

**No. 22982**

---

**FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY  
and  
SAMOA**

**Agreement concerning financial co-operation. Signed at  
Wellington on 21 September 1983**

*Authentic texts: German and English.*

*Registered by the Federal Republic of Germany on 20 June 1984.*

---

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE  
et  
SAMOA**

**Accord de coopération financière. Signé à Wellington le  
21 septembre 1983**

*Textes authentiques : allemand et anglais.*

*Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 20 juin 1984.*

AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE INDEPENDENT STATE OF WESTERN SAMOA AND THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY CONCERNING FINANCIAL CO-OPERATION

---

The Government of the Independent State of Western Samoa and the Government of the Federal Republic of Germany,

In the spirit of the friendly relations existing between the Independent State of Western Samoa and the Federal Republic of Germany,

Desiring to strengthen and intensify those friendly relations through financial co-operation in a spirit of partnership,

Aware that the maintenance of those relations constitutes the basis of this Agreement,

Intending to contribute to social and economic development in Western Samoa,  
Have agreed as follows:

*Article 1.* (1) The Government of the Federal Republic of Germany shall enable the Government of the Independent State of Western Samoa to obtain from the Kreditanstalt für Wiederaufbau (Development Loan Corporation), Frankfurt/Main, a financial contribution of up to DM 10,000,000 (ten million Deutsche Mark) for the project "Drinking water supply for Apia" if, after examination, the project has been found eligible for promotion.

(2) This Agreement shall also apply if, at a later date, the Government of the Federal Republic of Germany enables the Government of the Independent State of Western Samoa to obtain from the Kreditanstalt für Wiederaufbau financial contributions for attendant measures required for the implementation and support of the project "Drinking water supply for Apia".

(3) The project referred to in paragraph 1 above may be replaced by other projects if the Government of the Independent State of Western Samoa and the Government of the Federal Republic of Germany so agree.

*Article 2.* The utilization of the amount referred to in Article 1 of this Agreement as well as the terms and conditions on which it is made available shall be governed by the provisions of the agreement to be concluded between the recipient of the financial contribution and the Kreditanstalt für Wiederaufbau, which shall be subject to the laws and regulations applicable in the Federal Republic of Germany.

*Article 3.* The Government of the Independent State of Western Samoa shall exempt the Kreditanstalt für Wiederaufbau from all taxes and other public charges levied in the Independent State of Western Samoa in connection with the conclusion and implementation of the agreement referred to in Article 2 of the present Agreement.

*Article 4.* The Government of the Independent State of Western Samoa shall allow passengers and suppliers free choice of transport enterprises for such transport-

---

<sup>1</sup> Came into force on 21 September 1983 by signature, in accordance with article 8.

tation by sea or air of persons and goods as results from the granting of the financial contribution, abstain from taking any measures that might exclude or impair the participation of transport enterprises having their place of business in the German area of application of this Agreement, and grant any necessary permits for the participation of such enterprises.

*Article 5.* Supplies and services for projects financed from the financial contribution shall, unless otherwise provided for in individual cases, be subject to international public tender.

*Article 6.* With regard to supplies and services resulting from the granting of the financial contribution, the Government of the Federal Republic of Germany attaches particular importance to preferential use being made of the economic potential of Land Berlin.

*Article 7.* With the exception of those provisions of Article 4 which refer to air transport, this Agreement shall also apply to Land Berlin, provided that the Government of the Federal Republic of Germany does not make a contrary declaration to the Government of the Independent State of Western Samoa within three months of the date of entry into force of this Agreement.

*Article 8.* This Agreement shall enter into force on the date of signature thereof.

DONE at Wellington on 21 Sep. 1983 in duplicate in the English and German languages, both texts being equally authentic.

For the Government  
of the Independent State  
of Western Samoa:

[Signed — Signé]<sup>1</sup>

For the Government  
of the Federal Republic  
of Germany:

[Signed — Signé]<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> Signed by Lauofo Meti — Signé par Lauofo Meti.

<sup>2</sup> Signed by Karl Köhler — Signé par Karl Köhler.